

**ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КЛІЄНТА ТОВ «ДЖЕРЕЛО» ЛТД
ПРО ФІНАНСОВІ ПОСЛУГИ НА РИНКАХ КАПІТАЛУ
(ПОСЛУГИ З ТОРГІВЛІ ФІНАНСОВИМИ ІНСТРУМЕНТАМИ) ТА ЇХ НАДАВАЧА**

ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «ДЖЕРЕЛО» ЛТД (надалі в тексті – ТОВ «ДЖЕРЕЛО» Лтд або Інвестиційна фірма або Торговець) надає (потенційному) клієнту (надалі в тексті – Клієнт) актуальну інформацію¹ відповідно до вимог статті 7 Закону України «Про фінансові послуги та фінансові компанії», частини третьої статті 46 Закону України «Про ринки капіталу та організовані товарні ринки», розділу III Вимог (правил) щодо здійснення діяльності з торгівлі цінними паперами: брокерської діяльності, дилерської діяльності, анддерайтингу, управління цінними паперами, затверджених рішенням Національної комісії з цінних паперів та фондового ринку від 03.11.2020 №640, пункту 2 глави 7 розділу II Ліцензійних умов провадження професійної діяльності на ринках капіталу - діяльності з торгівлі фінансовими інструментами, затвердженого рішенням НКЦПФР №208 від 21 лютого 2024 року, з якою Клієнт ознайомлюється перед укладенням із ТОВ «ДЖЕРЕЛО» Лтд відповідного договору про надання фінансової послуги та перед отриманням від ТОВ «ДЖЕРЕЛО» Лтд інвестиційних послуг та/або інших послуг, пов'язаних із професійною діяльністю на ринках капіталу (діяльністю з торгівлі фінансовими інструментами), та/або здійсненням операцій з фінансовими інструментами.

Інформація надається з метою забезпечення права клієнта на своєчасне отримання необхідної, повної, доступної та достовірної інформації про фінансову послугу та про її надавача у визначеному законодавством обсязі, достатньому для прийняття клієнтом свідомого рішення про отримання такої послуги або про відмову від її отримання.

Ця інформація не є частиною договору про надання фінансової послуги, не є пропозицією укласти договір та не створює для ТОВ «ДЖЕРЕЛО» Лтд обов'язку укласти відповідний договір.

Інформація про надавача фінансових послуг:	
<i>Повне найменування:</i>	ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «ДЖЕРЕЛО» ЛТД
<i>Ідентифікаційний код юридичної особи за ЄДРПОУ:</i>	14343896
<i>Місцезнаходження:</i>	04119, м. Київ, вул. Білоруська, 23, літера «А»
<i>Контактний номер телефону:</i>	+38 (044) 207-02-98
<i>Адреса електронної пошти та адреса, за якою приймаються скарги клієнтів</i>	office@dgerelo.kiev.ua 04119, м. Київ, вул. Білоруська, 23, літера «А»
<i>Графік роботи</i>	З понеділка по п'ятницю з 9.00 до 18.00, обідня перерва з 13:00 до 14:00
<i>Відомості про державну реєстрацію</i>	дата державної реєстрації 10.09.1992; дату та номер запису в ЄДР 02.06.2005, 1 074 120 0000 007790
<i>Відомості про відокремлені та/або спеціалізовані структурні підрозділи</i>	Відокремлені та/або спеціалізовані структурні підрозділи відсутні
<i>Місце надання фінансових послуг</i>	Надання інвестиційних послуг, вчинення правочинів, виконання замовлень та

	здійснення операцій з фінансовими інструментами може бути проведено на первинному ринку та/або на вторинному ринку, зокрема організованому і поза організованому ринках в залежності від категорії Клієнта.
<i>Відомості про склад органів управління</i>	Вищий орган: Загальні Збори Учасників Виконавчий орган (одноосібний): Директор Виконуюча обов'язки директора Бондаренко Катерина Володимирівна
<i>Відомості про фінансові показники діяльності</i>	Відомості про фінансові показники діяльності розміщені на сайті за посиланням: https://dgerelo.kiev.ua/statements/
<i>Відомості про структуру власності</i>	https://dgerelo.kiev.ua/documentation/
<i>Розмір часток у статутному капіталі надавача фінансових послуг, що знаходяться у власності членів його виконавчого органу</i>	У власності членів виконавчого органу відсутні частки у статутному капіталі Товариства
<i>Інформація про наявність права на надання відповідної фінансової послуги</i>	ТОВ «ДЖЕРЕЛО» Лтд провадить професійну діяльність на ринках капіталу на підставі Ліцензії Національної комісії з цінних паперів та фондового ринку серії АЕ № 286841 від 08.04.2014 року на здійснення професійної діяльності на фондовому ринку – діяльність з торгівлі цінними паперами – брокерська діяльність, строк дії ліцензії з 08.10.2012 - необмежений, переоформленої рішенням НКЦПФР від 23.06.2021 №420 на ліцензію з професійної діяльності на ринках капіталу з торгівлі фінансовими інструментами, що передбачає брокерську діяльність, субброкерську діяльність. Інформація про ліцензію розміщена за посиланням: https://dgerelo.kiev.ua/documentation/ <u>Послуги в рамках відповідної діяльності:</u> Брокерська діяльність, субброкерська діяльність <u>Додаткові послуги</u> (рішення Національної комісії з цінних паперів та фондового ринку №783 від 15.09.2021 р.): https://dgerelo.kiev.ua/wp-content/uploads/2021/10/Dod_poslугy_Dzherelo_Rishennia_783.pdf
<i>Посилання на реєстр професійних учасників ринків капіталу та організованих товарних ринків, який розміщено в електронній формі на офіційному вебсайті НКЦПФР, за якою безпосередньо розміщена інформація про ліцензіата</i>	https://www.nssmc.gov.ua/licensee/?edrrou=14343896#tab-1

Відомості про порушення провадження у справі про банкрутство, відкриття ліквідаційної процедури, застосування процедури санації до надавача фінансових послуг	Відсутні
Рішення про ліквідацію/припинення надавача фінансових послуг	Відсутні
Контактна інформація Регулятора, який здійснює державне регулювання щодо діяльності надавача фінансових послуг	<p>НАЦІОНАЛЬНА КОМІСІЯ З ЦІННИХ ПАПЕРІВ ТА ФОНДОВОГО РИНКУ: 01010, Україна, м. Київ вул. Князів Острозьких, буд. 8, к. 30, Офіційний веб-сайт: https://www.nssmc.gov.ua/ E-mail: info@nssmc.gov.ua , Звернення громадян office@nssmc.gov.ua Адреса: вул. Князів Острозьких, 8, к. 30, м. Київ, 01010. «Гаряча лінія» для громадян та підприємств: +38 (044) 280-28-26 (понеділок – п’ятниця з 10.00 до 16.00, перерва з 13.00 до 14.00). Відділ попередження порушень прав інвесторів в цінні папери: +38 (044) 280-88-36. Єдине вікно: +38 (044) 280-85-95</p>
Інформація про умови та порядок діяльності	
Перелік послуг та продуктів, що надаються надавачем фінансових послуг	<p>На підставі укладеного між Клієнтом та ТОВ «ДЖЕРЕЛО» Лтд Генерального договору про надання інвестиційних послуг на ринках капіталу (далі – Генеральний договір), який містить результати оцінювання Клієнта, та за результатами проведеного ТОВ «ДЖЕРЕЛО» Лтд оцінювання Клієнта та віднесення його до відповідної категорії, ТОВ «ДЖЕРЕЛО» Лтд надає такі Інвестиційні послуги:</p> <ul style="list-style-type: none"> - вчинення ТОВ «ДЖЕРЕЛО» Лтд як комісіонером або повіреним правочинів щодо купівлі, продажу від імені ТОВ «ДЖЕРЕЛО» Лтд або від імені Клієнта за дорученням, в інтересах та за рахунок Клієнта відповідно до наданих ним замовлень (в рамках Брокерської діяльності – тобто діяльності ТОВ «ДЖЕРЕЛО» Лтд з вчинення правочинів щодо фінансових інструментів за рахунок та від імені Клієнта або за рахунок Клієнта, але від імені ТОВ «ДЖЕРЕЛО» Лтд); - вчинення ТОВ «ДЖЕРЕЛО» Лтд від свого імені або від імені Клієнта, за свій рахунок або за рахунок Клієнта, за власною ініціативою або за відповідним договором з Клієнтом чи за його замовленнями, інших правочинів, які можуть вчинятися під час провадження ТОВ «ДЖЕРЕЛО» Лтд професійної діяльності на фондовому ринку (ринку цінних паперів) відповідно до чинного законодавства України (зокрема Інвестиційні послуги, що надаються Клієнту за умови, якщо такі послуги вимогами законодавства України визначені як такі, що можуть бути надані такому Клієнту); - здійснення дій чи надання послуг, пов’язаних з інвестиційними послугами. <p><u>Послуги в рамках діяльності з торгівлі фінансовими інструментами:</u></p>

	<p>Брокерська діяльність: діяльність інвестиційної фірми з укладення деривативних контрактів та вчинення правочинів щодо фінансових інструментів за рахунок та від імені клієнтів або за рахунок клієнтів, але від свого імені.</p> <p>Субброкерська діяльність: діяльність інвестиційної фірми з прийняття від клієнтів замовлень на укладення деривативних контрактів та вчинення правочинів щодо фінансових інструментів за рахунок клієнтів і надання відповідних замовлень для виконання іншої інвестиційній фірмі, яка здійснює брокерську діяльність</p> <p>ТОВ «ДЖЕРЕЛО» Лтд, в межах професійної діяльності з торгівлі фінансовими інструментами, на підставі укладеного між Клієнтом та ТОВ «ДЖЕРЕЛО» Лтд відповідного договору, має право надавати Клієнту <u>додаткові послуги</u> (на підставі рішення Національної комісії з цінних паперів та фондового ринку №783 від 15.09.2021 р.):</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) надання клієнтам консультацій з питань фінансування їхньої господарської діяльності, стратегії розвитку, інших пов'язаних питань, надання послуг та консультацій щодо реорганізації або купівлі корпоративних прав юридичних осіб; 2) послуги, які передбачають здійснення валютних операцій, у випадках, пов'язаних з наданням Торговцем послуг своєму клієнту; 3) проведення інвестиційних досліджень та фінансового аналізу або надання будь-яких інших загальних рекомендацій, пов'язаних з проведенням операцій з фінансовими інструментами; 4) надання гарантій щодо виконання зобов'язань перед третіми особами за договорами, що укладаються від імені клієнта такої інвестиційної фірми.
<p><i>Порядок та умови надання фінансових послуг</i></p>	<p>ТОВ «ДЖЕРЕЛО» Лтд надає фінансові послуги з торгівлі фінансовими інструментами на підставі укладених з Клієнтом договорів. Інвестиційна фірма здійснює комплексне брокерське обслуговування на ринку цінних паперів. У рамках укладених договорів клієнтам надається можливість здійснювати повний спектр операцій на біржовому та позабіржовому ринках. За операціями з цінними паперами (брокерська діяльність) Інвестиційна фірма надає послуги за винагороду (комісію).</p> <p>ТОВ «ДЖЕРЕЛО» Лтд пропонує своїм клієнтам наступні послуги за операціями з цінними паперами:</p> <ul style="list-style-type: none"> - купівля-продаж цінних паперів, в тому числі облігацій внутрішньої державної позики, на біржовому та позабіржовому ринках; - інші послуги у процесі провадження діяльності з торгівлі фінансовими інструментами відповідно до чинного законодавства України.
<p><i>Вартість, ціну/тарифи, розмір плати (проценти, винагороду) щодо продуктів залежно від виду фінансової послуги (для продуктів, які пропонуються клієнтам, що не є споживачами, така інформація може бути індивідуальною)</i></p>	<p>Вартість послуг зазначена в Тарифах, які розміщені на офіційному веб-сайті ТОВ «ДЖЕРЕЛО» Лтд в мережі Інтернет за посиланням:</p> <p>https://dgerelo.kiev.ua/wp-content/uploads/2021/10/TARYFY_Dzherelo.pdf</p>

	<p>Розмір, порядок нарахування та сплати винагороди за надання додаткових послуг встановлюються за домовленістю сторін та визначаються в окремих договорах з Клієнтом.</p> <p>Порядок, умови надання та вартість додаткових фінансових послуг, що надаються ТОВ «ДЖЕРЕЛО» Лтд Клієнтам згідно з вимогами чинного законодавства України на підставі відповідного(-их) договору(-ів), укладеного(-их) між Клієнтом та ТОВ «ДЖЕРЕЛО» Лтд , у т.ч. в рамках Генерального договору, визначаються таким(-и) договором(-ами).</p> <p>Податки, збори та інші платежі.</p> <p>Розмір та порядок сплати податків, зборів та інших платежів, визначається вимогами Податкового кодексу України, чинного законодавства України, міжнародними договорами, та залежить:</p> <ul style="list-style-type: none"> - від податкового статусу Клієнта, - виду інвестиційної послуги/операції з фінансовими інструментами/фінансового інструменту, - наявності чи відсутності податкових пільг, - інших особливостей. <p>Інші витрати</p> <p>ТОВ «ДЖЕРЕЛО» перед наданням будь-якої інвестиційної послуги (окрім випадків, визначених умовами Генерального договору) може на запит Клієнта надати відповідні орієнтовні розрахунки сум витрат, дохідності, фінансового результату від проведення операцій з борговими фінансовими інструментами, та іншу необхідну інформацію.</p>
<p><i>Найменування (для фізичної особи або фізичної особи - підприємця - прізвище, ім'я, по батькові (за наявності) посередників (за наявності)</i></p>	<p>ТОВ «ДЖЕРЕЛО» Лтд не залучає посередників та/або агентів для надання фінансових та інших послуг під час здійснення професійної діяльності з торгівлі фінансовими інструментами</p>
<p>Інформація про механізми захисту прав споживачів:</p>	
<p><i>Інформація про можливість та порядок позасудового розгляду скарг споживачів</i></p>	<p>Позасудовий розгляд скарг здійснюється шляхом розгляду органами управління інвестиційної фірми письмових звернень відповідно до Закону України «Про звернення громадян».</p> <p>Адреса, за якою приймаються скарги споживачів фінансових послуг:</p> <p>04119, м. Київ, вул. Білоруська, 23, літера «А»</p> <p>Електронна адреса (для електронних звернень): office@dgerelo.kiev.ua</p> <p>Розгляд звернень громадян у Національній комісії з цінних паперів та фондового ринку здійснюється відповідно до вимог Закону України “Про звернення громадян”</p> <p>Посилання на розділ офіційного веб-сайту Національної комісії з цінних паперів та фондового ринку, який містить інформацію щодо подання звернень громадян:</p> <p>https://www.nssmc.gov.ua/activity/insha-diialnist/public-affairs/</p>

	<p>Посилання на розділ «Гаряча лінія» офіційного веб-сайту Національної комісії цінних з паперів та фондового ринку</p> <p>https://www.nssmc.gov.ua/activity/insha-diialnist/public-affairs/#tab-4</p> <p>(044) 280-28-26</p> <p>“Гаряча лінія” приймає звернення громадян, юридичних осіб, учасників фондового ринку, в тому числі з питань захисту прав інвесторів, протидії незаконному поглинанню та захопленню підприємств.</p>
<p><i>Інформація про наявність гарантійних фондів чи компенсаційних схем, що застосовуються відповідно до законодавства України щодо окремих видів фінансових послуг та/або продуктів</i></p>	<p>Гарантійні фонди чи компенсаційні схеми відсутні</p>

ⁱ Дана інформація надається шляхом розміщення її на офіційному вебсайті (сайті) ТОВ «ДЖЕРЕЛО» Лтд: <https://dgerelo.kiev.ua/>, що є надійним носієм, та надання такої інформації за допомогою цього носія відповідає умовам/контексту, в яких/якому ведуться або будуть вестися ділові відносини між ТОВ «ДЖЕРЕЛО» Лтд та клієнтом або потенційним клієнтом (далі разом по тексту - Клієнт). Клієнт, який не повідомив ТОВ «ДЖЕРЕЛО» Лтд (у письмовому вигляді) про надання йому цієї інформації на іншому носії (зокрема у паперовому вигляді), вважається, що Клієнт обрав (надав ТОВ «ДЖЕРЕЛО» Лтд згоду) на надання йому цієї інформації через офіційний вебсайт (сайт) ТОВ «ДЖЕРЕЛО» Лтд: <https://dgerelo.kiev.ua/>. Така інформація направлена на інформування (повідомлення) Клієнта про умови та порядок діяльності ТОВ «ДЖЕРЕЛО» Лтд як інвестиційної фірми, про перелік інвестиційних послуг, операцій з фінансовими інструментами та/або інших послуг, які надаються ТОВ «ДЖЕРЕЛО» Лтд як інвестиційною фірмою при провадженні професійної діяльності на ринках капіталу - діяльності з торгівлі фінансовими інструментами, тощо, та не пов'язана із нав'язуванням стосовно придбання Клієнтом таких послуг, а також не вважається рекламним матеріалом, не є маркетинговим повідомленням або інвестиційним дослідженням (інвестиційною рекомендацією).